

درگاه

۵ تشرین ثانی ۳۳۷

نومرو : ۱۴

برنجی سنه : ایکسجی جلد

استانبولك اون بئش سكونى

عمر ناجى و افكار و زنى — عمر ناجى تئوز

انقلابك لك زياده دفته شايان اولان شخصيتلرندن بريدى . يدى سسكن سنه واردار بويلرندن ايران ايجرلرله قادار ، بدست اختلال ، بيرتيق برابراق كبي قوشيدى . زواللى زوجى سنى ، چوقوقلرني اونوتورق ، پاره و دنيوى سعادت قايتيلرندن آزاده طرف طرف كزدى . هر كس انقلاب سرخوشلغندن اويامش غمور غمور كزيتديكى سنه لرده او متصل مستدى .

عمر ناجينك نه ثروت فنونده «ع. ناجى» امضالى شعرلرندن نه ده شهزاده باشنك صحنه لرنده ، روم ايلي شهرلرينك ملت باغچه لرنده ، آناطولى شهرلرينك ميدانلرنده سويلديكى نظاملردن برشى قالدى . لكن بوسوزى قاله جقدر .

عمر ناجى بركون بر مجلسده ديمش كه : « اتحاد و ترقى قرق مجنوندى صرك بركوندر ، طلعت عقل المجانيندر ، حسين جاهد قلم المجانين ، كال حساب المجانين ، ضيا كوك آلب كتاب المجانين ، انور سيف المجانين ، بن لسان المجانين ، يعقوب جبل ده مجنون المجانين ! »

زاواللى ناجى ، كندى چوق سويلي برعمانده لسان المجانيندى دنيله بيلير . انورك سيف المجانين اولديغنى آكلامق ايجون دوقور اولغه احتياج يوق ، سارى قاميشدن بلغا ماباغ بللى . لكن يعقوب جيلك مجنون المجانين اولدينى چوق تفكره شايان . تام مجنون اولان بو آدام ، تورك ملتى ، چارافك سقوطلندن سوكره حريدن چيقارمغه عزم ايتشدى ؛ شيمدى آكلابورزكه اوزمان موقى اولسه يمش صوك بئش سنه لك فلاكتلرمن ، هيچ اولمازسه ، تخلف ايده رمش آكلابورزكه انقلابلرده يارم مجنون اوقق دها خيرليش . يعقوب جيل كبي تام مجنون اوقق دها خيرليش .

نور كيرمه موشلك — تورك لسانك طبيعتنده وئنت و مذكر بو قدر . مع مافيه توو كهي طبيعتندن چيقارمغه فصاحتندن ده دوشورن مصيبت منشيلر ، محض رسعي موقملرندن بالاستفاده ، تور كجه تاثيري صوفه بيلدير : مديره ، كاتبه ، مفتشه ، معلمه ، محاسبه كي صفات لسانه يرله شوب دورويور . يازيق كه مکتبلرده كي لسان وادبيات معلملرمن ، معلومعانده يازيلارنى اوقوته بيلن محررلرمن ، نظارت كاتبلرينك رسعي كاغدلرله يادقلرى بوصفقلرى تكرار ايديبورلر . دوغورودن دوغوريه تور كجه اولان صفاتلر موشى بو ككن ، عربى منشادن اولان صفاتلر تور كجه ده نصل موشى اولور ؟ تورك قواعدينه كوره دوغرو اولان مدير خام ، معلم خام ، كاتب خام ديمكدر . برر مسلك عروانى حائز اولان خاتلر منك بويله جه ياد ايتك هم لسانا دوغرو اولور ، هم ده مسلك خوقنه اولسون مذكر لك ، وئنتلك دعواسى قاريشماز دكل ؟

و مووغلى دقله كوزلرله باقدى . يارم دقيقه سوكره بارس باشنى چويردى و آياقلرني يابراقلر اوزرله چارازليهرق :

— ايسته بونك ايجون .. بن بيله سنى سوديكيم وانسانلر آراسنده دوغديم حالده سكا باقاميورم .. كوچوك قرداش .. اوتنه كير سندن نفرت ايديبورلر . چونكه كوزلرى سنك كيلره باقاميور . چونكه سن عقالى سك ، چونكه آياقلرندن ديكن چيقارديك ... چونكه سن انسانك .. مووغلى صومورتارق :

— بن بويله شيلر بيلمه يوردم .
وقالين سپاه قاشلرني چايدى . با كيرا دوام ايتدى .

— جنكلك قانونى ندر ؟ او كجه وور سوكره مسس وير . انسان اولديغنى لايديكندن ده اكلابورلر . احتياطلى داوران ... قناعت واركه اختيار آكله لا آوين ايلك قاجيردني كون — كه هر كون قره جهني دها زورقله ياقايور — بوتون قبيله اونك وسنك علينه قالفاجقدر . قاياده اجتماع ايده جكلر اوزمان .. اوز زمان ... (به كيرا بردن سيجرا يارق) بولدم . چابوق يابلاده كي انسانلر قبيله كيت . اوراده اكدكارى (قرمضى چيچك) دن بر آزال . او ، زمانى كلنجه قبيله دن سنى سوهرلردن ، بولودن ، حتى بندن بيله دها قوتلى بر يارديجك اولور . كيت قرمضى چيچكى آرا ...

به كيرانك قرمضى چيچكندن مقصدى آتش ايدى . جنكلكده هيچ بر خاق آتشي اسميله سويلممن . هر حيوان ، بوتون حياتنده اونك مددش قورقوسنى حسن ايدر . . . و اوى ذكر ايمه دن تعريف ايجون بيك درلو افاده لر بولور .

— قرمضى چيچك ... آكشام آلاجه لغنده قبيله لك ياننده بيتر ... اوندن آلمغه كيده چكم .
به كير آغوروله :

— باقى ايسته شمدى قولوشان انسان ياور و سيدر ، كوچوك چاققلر ايجنده بئديكىلى اونوما .. سرعته بر دانه سنى آل . احتياجك اوله جنى زمانه قدر صافلا .

— يكي گيديورم . ، قولنى بارلاق بوينك اطرافنه سارارق و كوزلرله بويوك كوزلر تا ايجيه قدر باقارق :

— فقط امينه مسك سوديكيم به كيرا ، امينه مسك كه بوتون بولر شيرخانك ايتيدر .

— بنى قورتاران قريق كليد حق ايجون ...
امين كوچوك قرداش .

— اويله ايسه بنى قورتاران بوغا حق ايجون بنده شيرخانه ناموسليجه آلاجى و بربر برم ، بلكه ده آلاخندن فضله بيله آلير ..

مايهدى كلجك نسخيه راميارد كيلينغ
روزان عارف خام مارلندن ترجمه ايتيدرد

پوك بر قبايممن — بر آي اول بلغارلر ، اول بيوك بره مشهريلرينك ياسنى طوتديلر ، كونلرجه آغلاديلر . كچن هفته ده عيني زمره دن بر ديرينك « شائقو باقالوف » ك دور سنويستى تسعيدايتديلر ، شملكلر ياديلر ، مكافاتلر و برديلر .

بونلرى خاطر لانتقندن مقصدممن . تصورلرمن دن واهمالارمن دن برنى سنو يلكدر . شوراسى محقق كه آدم عقى ، مادى و معنوى راحت ايجنده يشماق ايسته ين ملتر هيچ اولمازسه قومشو بلغار ماق قدر قدر شناس اولليدر .

غزته لرده اولن بر شاعر وازوف ايجون چكبان اضطرابلرى ، يشايان بر شاعر باقالوف ودها بيلم كم ايجون دويولان منتلرى اوقودنجه السانك كوزى بر شى كورمن اوليور ، او كنه ، كوچن برسورو تورك بيوكلرينك ، يشايان نادر تورك ذكاليينك آجى و كو . سكون خيالى كايور . ديمك كه بز فضوليك ، نديك ، خنانك ، نغمينك و نفاق كالاك بيوك اولدقلرني بالكر نادان آغز لرمزله تكرار ايدوب دورا نلر ، حامدك دهاسنه حرمه تن هپ لاقيردى .. هيچ اولمازسه شاد و مسعود اوللرى ايجون بو بيوك روحلرى بر كتساه اويدوره رق قيمت بيان بشقه ملتره مال ايدوبورسه ك ..

مسئول مديرى : مصطفى نهاد